

Умови й Положення

Важливо

Замовляючи послуги "ДХЛ" і виступаючи як "Відправник вантажу", Ви, тим самим, від свого імені й від імені будь-яких інших осіб, зацікавлених у доставці Вантажу, висловлюєте свою згоду з тим, що ці Умови діють із моменту приймання "ДХЛ" Вантажу, якщо інше не обговорено в письмовому вигляді вповноваженою посадовою особою "ДХЛ". Ці умови не зачіпають Ваших законних прав стосовно будь-яких конкретних послуг (щодо яких була зроблена додаткова оплата).

"Вантаж" означає всі документи або бандеролі, що перевозяться по одній авіанакладній, причому "ДХЛ" може обрати будь-який зручний і доступний спосіб перевезення, включаючи авіаційний, автомобільний та інші види транспорту. "Авіанакладна" означає будь-який ярлик, що виготовляється автоматизованими системами "ДХЛ", авіанакладну або транспортну накладну, які включають текст цих Умов. Перевезення будь-яких Вантажів здійснюється за принципом обмеженої відповідальності відповідно до положень цього документа. Якщо Відправникові вантажу необхідні більш серйозні гарантії безпеки, за окрему плату може здійснюватися страхування Вантажів. (Додаткові відомості наведені нижче).

"ДХЛ" означає будь-якого учасника мережі експрес-перевезень DHL Worldwide Express Network.

-

1. Митні послуги, експорт і імпорт

"ДХЛ" має право від імені Відправника вантажу здійснювати таку діяльність у межах надання послуг Відправникові вантажу: (1) оформляти будь-які документи, вносити зміни в кодування продукції й послуг, оплачувати будь-які мита і податки, які стягують відповідно до чинного законодавства і нормативних правил, (2) виступати як експедитор Відправника вантажу при проведенні митних операцій і з метою здійснення контролю експорту, виступати як Вантажоодержувач винятково з метою призначення митного брокера для проведення митного очищення вантажу і заповнення митної декларації, а також перенаправляти Вантаж брокерові Вантажоодержувача з митного очищення імпортних вантажів або за іншою адресою на підставі запиту будь-якої особи, уповноваженої "ДХЛ". Витрати пов'язані з розміщенням та зберіганням вантажів на терміналі "ДХЛ" відшкодовує вантажоодержувач.

-

2. Вантажі, неприйнятні для перевезення

Відправник вантажу погоджується з тим, що Вантаж є неприйнятним для перевезення в тому разі, якщо:

- він належить до категорії небезпечних матеріалів або вантажів, стосовно нього діє заборона або обмеження з боку ІАТА (Міжнародної асоціації авіатранспорту), ІКАО (Міжнародної організації цивільної авіації), яких-небудь державних органів або інших компетентних організацій;
- на нього відсутня митна декларація, наявність якої передбачається відповідними митними правилами, або

- "ДХЛ" вважає, що вона не в змозі забезпечити безпеку і законність перевезення вантажу (включаючи, зокрема, тварин, золото і срібло в злитках, валюту, оборотні фінансові інструменти на пред'явника, дорогоцінні метали і каміння, вогнепальну зброю, її частини, спорядження і боєприпаси до неї, людські останки, матеріали порнографічного характеру, а також заборонені наркотики/ медикаменти).
- він містить інші вкладення, щодо яких, на думку «DHL», не може бути забезпечена безпека або законність перевезення, або
- його упаковка пошкоджена або неадекватна.

-

3. Доставка і неможливість доставки

Вантажі не можуть бути доставлені за адресами абонентських скриньок або із зазначенням тільки поштових індексів. Вантажі доставляються за адресою Вантажодержувача, зазначеною Відправником вантажу (у разі поштової послуги - за адресою першого поштового центру), однак, не обов'язково особисто Вантажодержувачеві. Доставка Вантажів, адресованих до центральної зони одержання вантажів, здійснюється саме до цієї зони. У разі відмови Вантажодержувача від доставки або оплати доставки, неприйнятності вантажу, його недостатньої митної вартості, неможливості знаходження або ідентифікації Вантажодержувача, "ДХЛ" вживатиме всіх залежних від неї заходів для повернення Вантажу Відправникові вантажу за рахунок останнього; у протилежному випадку Вантаж надходить у розпорядження "ДХЛ" і на його розсуд може бути реалізований без якої-небудь відповідальності перед Відправником вантажу і будь-якими іншими особами, а виручені від реалізації кошти за вирахуванням вартості послуг і відповідних адміністративних видатків підлягають поверненню Вантажодержувачеві.

-

4. Інспектування

"ДХЛ" має право розкривати і інспектувати Вантажі без попереднього повідомлення Відправника вантажу.

-

5. Розрахунок оплати і тарифікація вантажів

"ДХЛ" здійснює розрахунок оплати за перевезення Вантажів, виходячи з найбільшого значення фактичної або об'ємної ваги вантажу, причому будь-який Вантаж може бути підданий з боку "ДХЛ" повторному зважуванню і обмірюванню з метою підтвердження правильності розрахунків. Відправник вантажу сплачує або відшкодовує на користь "ДХЛ" всі платежі за перевезення Вантажів і їхнє зберігання, мита і збори, що стягують у межах надаваних "ДХЛ" послуг, або видатки, понесені "ДХЛ" від імені Відправника вантажу, Вантажодержувача або третіх осіб, а також відшкодовує всі претензії, втрати, збитки і штрафи у разі встановлення неприйнятності Вантажу для перевезення відповідно до положень Розділу 2 цього документа.

-

6. Відповідальність

Договірні відносини між "ДХЛ" і Відправником вантажу ґрунтуються на принципі, відповідно до якого відповідальність "ДХЛ" однозначно обмежується безпосередніми збитками і не може перевищувати граничних значень у розрахунку на кілограм/ фунт ваги Вантажу відповідно до Розділу 6. Будь-які інші види збитків або втрат (включаючи, зокрема, упущену вигоду, процентний дохід і ділову перспективу), незалежно від того, чи є подібний збиток і втрати особливими або непрямими, навіть у тому разі, якщо навіть "ДХЛ" було повідомлено про ризик виникнення подібного збитку або втрат як до, так і після приймання Вантажу, "ДХЛ" не відшкодовує,

оскільки Відправник вантажу має право самостійно здійснювати страхування особливих ризиків. Якщо перевезення вантажу здійснюється комбінованим способом з використанням авіаційного, автомобільного та іншого виду транспорту, передбачається, що будь-який збиток або втрати мали місце під час перевезення вантажу авіаційним транспортом, якщо не буде доведено інше. Відповідальність "ДХЛ" стосовно будь-якого окремо взятого Вантажу (незалежно від положень, що містяться в Розділах 7 -11) обмежується фактичною вартістю і не може перевищувати більшої із сум 100 Доларів США або:

- суми, обчисленої з розрахунку 25,00 Доларів США за кілограм або 11,34 долара США за фунт ваги Вантажу, перевезеного авіаційним або іншим видами транспорту, крім автомобільного, або
- суми, обчисленої з розрахунку 12,00 Доларів США за кілограм або 5,44 долара США за фунт ваги Вантажу, перевезеного автомобільним транспортом (до США не застосовується).

По кожному Вантажу не може бути заявлено більше однієї претензії, причому зроблений розрахунок визнається повним і остаточним розрахунком за всі збитки або втрати, заподіяні в цьому зв'язку. Якщо Відправник вантажу вважатиме вищенаведені граничні суми виплат недостатніми, він повинен окремо оголосити цінність вантажу і заявити про необхідність його страхування відповідно до положень Розділу 8 (Страховання Вантажів), або самостійно застрахувати вантаж; у противному випадку всі ризики заподіяння збитку і втрат вантажу переходять на Відправника вантажу.

-

7. Термін подання претензій

Усі претензії повинні бути заявлені "ДХЛ" у письмовому вигляді протягом тридцяти (30) днів з моменту приймання вантажу "ДХЛ"; у противному випадку "ДХЛ" не буде нести за претензіями жодної відповідальності.

-

8. Страхування вантажів*

"ДХЛ" може організувати страхування вантажів на користь Відправника вантажу в межах страхової суми, яка відповідає фактичній наявній вартості Вантажу на випадок заподіяння йому збитків або втрат за умови, якщо Відправником вантажу буде заповнений розділ страхування на фронтальній стороні авіанакладної, або в тому випадку, якщо Відправник вантажу надішле відповідний запит для обробки автоматизованими системами "ДХЛ", і у відповідному розмірі буде оплачена страхова премія. Страхування вантажів не поширюється на непрямий збиток або втрати, або збиток чи втрати, викликані затримкою в доставці.

* не розповсюджується на поштові відправлення

-

9. Затримка в перевезенні вантажів

"ДХЛ" вживатиме всіх залежних від неї заходів для доставки вантажу відповідно до регулярного розкладу "ДХЛ", однак це не гарантовано і не є частиною цього контракту. "ДХЛ" не несе жодної відповідальності за будь-який збиток чи втрати, обумовлені затримкою в доставці.

Ряд послуг передбачає гарантію повернення грошових коштів, що забезпечує виплату чи відшкодування коштів у розмірі повної або часткової вартості доставки вантажу в разі

затримки в деяких ситуаціях. З умовами гарантії повернення грошей можна ознайомитися на веб-сайті «DHL» (www.dhl.com) або у відділі обслуговування клієнтів DHL.

-

10. Незалежні від

"ДХЛ" не несе відповідальності за будь-який збиток і втрати, викликані не залежними від "ДХЛ" обставинами. Зазначені обставини, крім іншого, включають: стихійні лиха, а саме, землетрус, циклон, буря, повінь, туман; форс-мажорні обставини, а саме, воєнні дії, катастрофа повітряного судна або ембарго; будь-які дефекти або характеристики, обумовлені характером Вантажу, навіть якщо про них був повідомлено "ДХЛ"; заколот або масові безладдя; будь-які дії або бездіяльність осіб, які не є співробітниками або підрядниками "ДХЛ", а саме, Відправника вантажу, Вантажоодержувача, третьої сторони, митних органів або офіційних осіб; страйки; негативний вплив електричних або магнітних полів на електронні або фотографічні зображення, дані чи записи або їхнє стирання.

-

11. Варшавська Конвенція

У разі здійснення перевезення Вантажів авіаційним транспортом, коли кінцевий пункт призначення або зупинки знаходиться в країні, відмінній від країни відправлення, положення Варшавської Конвенції ("Варшавська Конвенція") регулюють і в більшості випадків обмежують відповідальність «ДХЛ» за втрату або пошкодження вантажу.

-

12. Гарантії Відправника вантажу і відшкодування збитку

Відправник вантажу забезпечує "ДХЛ" від будь-яких збитків або збитку і відшкодує збитки або втрати, обумовлені недотриманням Відправником вантажу положень чинного законодавства і нормативних актів, а також порушенням Відправником вантажу таких гарантій і заяв:

- Усі відомості, надані Відправником вантажу або його представниками, є повними і точними;
- Вантаж був підготовлений до перевезення в надійному місці співробітниками Відправника вантажу;
- Для підготовки вантажу Відправник вантажу залучав надійний персонал;
- Відправник вантажу вжив необхідних заходів щодо захисту Вантажу від несанкціонованого доступу під час підготовки, зберігання і перевезення Вантажу до місця його приймання "ДХЛ";
- Вантаж має необхідне маркування, правильно адресований і надійно упакований для забезпечення безпечного транспортування при дотриманні звичайних запобіжних заходів;
- Дотримано всі вимоги, що стосуються виконання митних операцій, операцій з експорту і імпорту, а також положення чинного законодавства і нормативних актів, а також;
- Авіанакладна підписана уповноваженим представником Відправника вантажу, а ці Умови визнані Відправником вантажу як обов'язкові до виконання.

-

13. Маршрут проходження

Відправник вантажу погоджується з будь-яким маршрутом проходження і відхиленнями від нього, включаючи можливість проходження Вантажу через проміжні перевалочні пункти.

-

14. Регулююче законодавство

Будь-які суперечки, що виникають із цих Умов, або у зв'язку з ними, в інтересах "ДХЛ" підлягають розгляду в судах невиняткової юрисдикції країни відправлення Вантажу і регулюються законодавством цієї країни, при цьому Відправник вантажу зобов'язується визнати зазначену юрисдикцію, якщо це не суперечить чинному законодавству.

-

15. Незалежність положень

Недійсність або неможливість виконання будь-якого положення жодним чином не впливає на дійсність інших положень цих Умов.